

Egy bácskai jobbágynévsor 1525-ből

A mohácsi ütközet előestéjén Bács megye nemeségét elsősorban nem a várható török támadás tartotta izgalomban, hanem egy magánháború a megye két nagybirtokos családjá, az enyingi Törökök és a leccei Sulyokok között. Ennek során keletkezett az a különösen érdekes királyi oklevél, amely a jelen közlemény tárgyát képezi.

Sulyok István és Balázs igényt formáltak a Török-vagyon egy részére azon a címen, hogy anyjuk Török-leány volt. A követelés fejében 1524-ben zálogba kapták fiatal unokatestvéreiktől, Török Bálinttól és Miklóstól a Csongrád megyei Szabadkát és uradalmát. 1525. márciusban azonban a Török-fiúk mozgósították hatalmas Bács megyei uradalmuk alattvalóit, megrohanták a szabadkai kastélyt, és háromnapos ostrommal visszafoglalták. A Sulyokok panaszára a boszniai káptalan vizsgálatot tartott, amely szerint a Törökök vállalkozásában Futak mezőváros és 25 falu összesen mintegy 1420 jobbágya vett részt a család 33 nemes és nemtelen familiárisának, köztük a Szerém megyei Cserög vár várnagyának és a teledi tisztartónak az irányításával.

Az ügy, bármily látványos benyomást kelt, nem volt több banális családi vitánál, és nem lett folytatása sem. Szabadkát, amíg az oszmánok el nem foglalták, megtartotta a Török család, a Sulyok-testvérekkel pedig hamarosan kibékültek, és a felek rokoni egyetértését ezentúl semmi sem zavarta meg.¹ Az incidens tehát távolról sem köztörténeti vonatkozásában érdekes, hanem a vele járó közvetett információk miatt. A vizsgálati oklevél ugyanis *név szerint* sorolja fel falvanként a közreműködő jobbágyokat, s ezáltal válik felbecsülhetetlen értékű forrássá a Bácska akkori település- és népességi viszonyaira nézve.

A hatalmaskodásban részt vevő falvak az enyingi Törökök teledi és futaki uradalma-hoz tartoztak, amelyeket Török Imre 1504-ben szerzett meg a Szerém megyei Cserög várral együtt dominusától, Corvin János hercegtől.² Telek mezőváros és a felsorolásban utána következő 14 helység tekinthető az egyik uradalomnak. Ez 1503-ban lett Corviné az utód nélkül elhunyt vingárti Geréb Péter nádor hagyatékából.³ Legtöbbjük eredetileg a Kórógyi család okori és kamarási uradalmát képezte. Okort (és, ekkor vagy előbb, bizonyára Kamarás is) 1459-ben Kórógyi Erzsébet kapta meg a fiától⁴, halála után, 1462-ben testvére, Szilágyi Erzsébet kapta meg a fiától⁵, és legkésőbb az ő halálakor, 1484-ben lett a Gerébéké. A másik uradalmat Futak mezőváros és az utána felsorolt 10

1 Ld. *Bessenyei József*: Enyingi Török Bálint. Bp. 1994.

2 Telek és további 17 falu, ill. birtokrész megvétele 1504: Magyar Országos Levéltár, Középkori gyűjtemény (= DL.) 88 902.

3 Az Ernusztokkal erről kötött egyezmény, ill. annak megerősítése II. Ulászló által: DL. 21 173.

4 Már 1454-ben Kamarás birtokába akarta iktatni magát, de a Kórógyiak ellentmondtak (Magyar Országos Levéltár, Diplomatikai fényképgyűjtemény [=DF] Draskovics lt. 65-19). 1459-ben cserébe kapta Kórógyi Gáspártól Okort és további 9 helységet (A zichi és vásonekeői gróf Zichy-család idősb ágának okmánytára. X. Szerk. Kammerer Ernő. Bp. 1907. 94.).

5 DL. 15 703.

faluk alkotja. Futak 1481-ig a Garai család birtoka volt, és ennek kihaltával adta a király Corvinnak. A felsorolt falvak közül Beter, Iregd, Mortályos, Orbász, Szentandrás, Szentpéter és Vásároskürt már a Garaiak birtokaként is előfordul.⁶

A 26 település közül nyolc könnyen azonosítható ma is létező vajdasági helységekkel: *Bajmok*, *Csontafejér* (Čantavir), *Futak* (Futog), *Györgye* (Djurdjin), *Orbász* (Vrbas), *Pacsér* (Pačir), *Szentiván* (később Őrszentiván, ma Despotovo) és *Temeri* (Temerin). További kilenc pusztaként, ill. helynévként lelhető fel 18–20. századi térképeken⁷: *Béla* (Bela, Bačko Gradište mellett ÉNY-ra), *Beter* (Botra, Bačko Gradište mellett É-ra), *Himesegyház* (Emušić, Bajša mellett D-re), *Mortályos* (Mrtvaloš, Temerin mellett DNY-ra), *Napfény* (Nagyfény, Djurdjin mellett K-re), *Szentandrás* (Bačko Gradište mellett NY-ra), *Szentpéter* (Despotovo mellett É-ra), *Udvar* (Udvard, Turija mellett É-ra) és *Vásároskürt* (Kört, Bački Petrovac mellett D-re). A többi kilenc falu fekvéséről az alábbiakat mondhatjuk:

Budakutát 1462-ben Csontafejér és Pacsir között, 1504-ben Napfény után, 1525-ben Györgye és Napfény között sorolják fel. Az 1578. évi defter még ismeri (Budaqut).⁸ Alighanem szomszédos volt Napfényvel, tehát a mai Pačir és Djurdjin körmékére helyezhető, de pontos helyét nem tudjuk.

Iregd 1470-ben Szentandrással és Beterrel együtt szerepel a Garaiak birtokaként. Alkalmassint valahol ezek közelében, tehát Bačko Gradište vidékén feküdt, de a helye egyelőre nem állapítható meg.

Kamarás már 1198-ban Okorral (a mai Stara Moravicával) együtt merül fel, mint egy tizedkerület központja⁹, és később is Okorral együtt találjuk a Kórógyiak birtokában. Másfelől azt is tudni, hogy szomszédos volt Keresztúrral (a mai Bački Brestovac helyén), és nem esett messze az óbudai apácák Újfalu birtokától (Bački Brestovac és Sonta között).¹⁰ 1525-ben Telek (a mai Sivac) után következik a felsorolásban. Mindezek alapján a török kori Pervanica faluval azonosítható, amely az újkorban puszta volt Sivac mellett D-re.

Kerekegyházat 1459-ben Györgye után, 1462-ben Okor és Nagybjacs között, 1525-ben Okor után sorolják fel. Ezért szomszédosnak vehető Okorral, és azonosítható a török kori Roglatica faluval¹¹, amely az újkorban puszta volt Stara Moravica (Okor) és Bajša (Nagybjacs) között. Területének egy részén ma Gornja Rogatica község terül el.

Keresztúr fekvéséről a legjobban egy 1410. évi határjáró oklevél tájékoztat, e szerint Tótfalu és Tél szomszédja volt kelet felé.¹² Ezek helye ismert újkori térképekről, s ebből kitérni, hogy Keresztúr nem azonos a mai Ruski Krstur helységgel, hanem jóval nyugatabbra, Bački Brestovac helyén terült el.

Kisbács faluról csak annyit tudunk, hogy az 1520–22. évi tizedlajstromokban Mortályossal és Temerivel együtt szerepel, 1525-ben pedig Szentandrás és Orbász között sorolják fel. Eszerint a Bačko Gradište és Temerin közti vidéken kereshető.

6 *Csánki Dezső*: Magyarország történelmi földrajza a Hunyadiak korában. II. Bp. 1894. 137., 172., 235.

7 A legjobban használható 18. századiak: Magyar Országos Levéltár. S szekció. A Magyar Kamara levéltárának térképei. 221., 230., 505/2. és 505/3. sz. Nem egy településnek a középkori helye is ismert; ld. *Szekeres László*: Középkori települések Északkelet-Bácskában. Újvidék, 1983. 27. (Györgyén), 28. (Himesegyház), 40. (Napfény), 42. (Pacsér).

8 *Halasi Kun Tibor*: A szegedi szandzsák 1578. évi tahrir deftere. (Kézirat, török nyelven. MTA Történettudományi Intézet. Hóvári János szerezte meg a szerzőtől publikálásra, az ő szívességéből jutott az Intézet birtokába.) 109. (326. sz.)

9 *Györffy György*: Az Árpád-kori Magyarország történelmi földrajza. I. Bp. 1963. 223.

10 *Mályusz Elemér–Borsa Iván*: Zsigmondkori Oklevéltár. I–IV. Bp. 1951–1994. (= ZsO.) I. 1741., 4937. sz.

11 *Halasi Kun T.*: i. m. 91. (281. sz.)

12 ZsO. II. 7781. sz.

Okor 1509. évi oklevelek szerint szomszédos volt Pacsérrel.¹³ 1459-ben Nagybajcs és Napfény, 1504-ben Kamarás és Himesegyház, 1525-ben Himesegyház és Kerekegyház között, 1462-ben pedig Kerekegyház mellett sorolják fel. Mindezek alapján elég biztosan azonosítható a mai Stara Moravica (Ómoravica) helységgel, amely az 1578. évi defterben Omarovča néven fordul elő.¹⁴ Pontos helyét egy középkori templomrom jelzi a helység közelében DDK-re.¹⁵

Telek az 1578. évi defter szerint Sivač falu másik neve volt¹⁶, tehát nagyjából a mai Sivac helyén kereshető.

Újváros másik neve az 1578. évi defter szerint Zobnatica¹⁷, amely az újkorban pusztá volt Bačka Topola mellett É-ra.

Ezek azok a minimális tudnivalók, amelyeket szükséges volt előrebocsátani forrásunk felhasználhatósága végett. Ennek tulajdonképpeni érdekessége, mint említettem, a terjedelmes jobbágynévsor, amely két okból is figyelmet érdemel. Egyfelől kivételesen gazdag anyagot nyújt a korabeli jobbágyi névadás tanulmányozásához. Egyúttal azonban fényt vet a Bácska késő középkori etnikai viszonyaira is, amiről eddig aránylag keveset tudtunk.

Elsődleges feladatommak a forrás közlését tekintettem, nem pedig sokoldalú névtani elemzését. Ezt különben is elvégezte már Szabó István 1954-ben egy nagyon hasonló névanyagon, Bács megye 1522. évi dézsmajegyzékének jobbágynevein.¹⁸ A jelen névsor mindenben az ő következtetéseit támasztja alá, itt tehát csak néhány adatára érdemes felhívni a figyelmet.

A nevek kivétel nélkül kételeműek, ami megfelel az ekkoriban kialakult országos szokásnak. (A dézsmalajstromokban, ha nem is nagy számban, voltak egyelemű nevek is.) Első pillantásra szembetűnő, hogy a családnevek túlnyomó része magyar, vagy legalábbis magyarul jegyezték le. Noha kétségtelen, hogy a magyar nevek között voltak elmagyarosodott, sőt talán el sem magyarosodott délszlávok is, egészben véve nyilvánvaló, hogy a parasztok túlnyomó többsége magyar nemzetiségű volt. Ezt támasztják alá a jellegzetes magyar névadást tükröző keresztnévek is. Statisztikai összeállításuk alább szemlélhető.

A családnevek közül a történész számára két csoport érdemel figyelmet. Az egyik a *helynévből képzett neveké*. Egy-két bizonytalant (*Kwdray, Wysthy*) is számolva 208 név sorolható ide, az összes név kereken 15%-a. Összetételük a vártnak megfelelő. Az alábbi kategóriák különíthetők el:

- a) Bács megyei — vagy annak vehető — falvak és mezővárosok nevét viseli: 108 fő¹⁹
- b) Bodrog megyei falvakét: 22 fő²⁰
- c) városokét és más megyébe eső mezővárosokét: 28 fő
- d) vidékét, megyéét vagy országrészét: 9 fő

13 Dl. 71 108-9., 22 537.

14 *Halasi Kun T.*: i. m. 94. (289. sz.)

15 *Szekeres L.*: i. m. 41.

16 Kariye-i Telek Sivač: *Halasi Kun T.*: i. m. 274. (393. sz.)

17 *Halasi Kun T.*: i. m. 100. (303. sz.)

18 *Szabó István*: Bács, Bodrog és Csongrád megye dézsmalajstromai 1522-ből. Bp. 1954.

19 Álcsi, Bajcsi (Paychy), Bajkodi, Bákai, Bánicsai/Báncsi (Banchy), Bélai, Berei, Csalászi, Csébi, Csikai, Devecseri, Dobrai, Doroszlai, Drági, Garéi (Gary, Kary), Gözei (Gezey), Hegyesi, Hemyei (Hemey), Izáki, Kamarási, Kemendi, Kendi, Kereki, Kéri, Kölpí (Kelpy), Kürti, Mácsai, Nagykeszi, Napfényai, Orbászi, Pacsi, Parragi, Sági, Soproni, Száti, Szentiváni, Szentmártoni, Szentpéteri, Szondi, Tarcai (Tharczay), Teleki (Telky), Temeri, Tibróci, Tippani, Vajszkai.

20 Bakacsi, Barki, Borsodi, Csomoklai, Halmosi, Illyei, Körtvélyesi, Pakai, Régyi, Sári, Tapolcai.

e) más megyében (Keve, Szolnok, Tolna) fekvő vagy biztosan nem azonosítható települését: 41 fő.

A nevekben előforduló városok *Bács, Pécs, Szeged, Temesvár*; a mezővárosok megyénként: *Simánd, Sződi (Zedy) (Arad m.), Laskó, Nagyfalva (Baranya m.), Kamanc, Szalánkemén, Zemlén (azaz Zimony) (Szerém m.), Atya, Eng, Gara, Szata (Valkó m.)*. Mint látható, a zömük Bács megye közvetlen szomszédságában fekszik.

Vidékek, ill. megyék nevéből képzett családnevek: *Bácsmegyei, Baranyai, Békési, Erdélyi, Somogyi, Valkai*.

A családnevek másik, figyelmet érdemlő csoportja a *polgárneveké*. Ide számítottam a kézműveseket, a Kalmár, Tózsér, Polgár nevűeket, néhány más foglalkozásnevet (*Lovász, Szakács*), valamint négy literatust. Egyedül az utóbbiak mellett nem találunk családnevet, ezért kérdéses, hogy a *literatus* jelző nem családnevként (*Deák*) értendő-e. Velük együtt összesen 196 fő tartozik ebbe a csoportba. Míg az előző kategória nevei véletlenszerűen oszlanak el a 26 település között, a polgárnevekről ez nem mondható el. Van néhány település, ahol egyetlenegy sem találunk (Budakuta, Temeri, Mortályos, Szentpéter, Szentiván). A legtöbb faluban a lakosság csekély hányada viseli (4-10%), hat helységben ennél több (11-17%). Ugyanakkor három településen kiugróan magas az arányuk:

Futak: 67 fő 49,26%

Béla: 26 fő 24,52%

Vásároskürt: 17 fő 23,29%.

Aligha nevezhető véletlennek, hogy az uradalom tényleges központjában és egyetlen igazi mezővárosában, Futakon minden második jobbágy neve iparosnévből vagy hasonlóból keletkezett. Valószínű, amint általában vélik, hogy ezek a nevek ekkor már nem voltak kapcsolatban viselőjük foglalkozásával. Nyilvánvaló azonban, hogy az apjuknak vagy nagyapjuknak még azt a foglalkozást kellett úznie, amelyet a név jelöl. A családneveknek ez a sajátos megoszlása másképp nemigen jöhetett létre.

Tanulságos persze, bár meglepetést nem okoz, a foglalkozásnevek összetételét is szemügyre venni. *Szabó* (15 fő), *Varga* (13), *Kovács* (11) és *Mészáros* (8) természetesen a leggyakoribbak, a négy „deákon” kívül *Szűcs* (5, néha latinul: *pellifex*) és *Szekeres* (3) van kettőnél több. 2-2 fő viseli a *Bőrös* (Bwres), *Madarász*, *Mónos*, *Polgár*, *Tózsér*, *Csapó* és *Kerékgyártó* nevet, és csak egyszer fordulnak elő az alábbiak: *Borbély*, *Csepűs*, *Csiszár*, *Fazekas*, *Gombkötő*, *Gyékényes*, *Hajós*, *Halász*, *Íjgyártó*, *Kalmár*, *Kaló*, *Kardos*, *Lovász*, *Mezes*, *Mónár*, *Naszádós*, *Nyíró*, *Örményes*, *Pajzsgyártó*, *Pintér*, *Sajtos*, *Salétromcsináló*, *Sütő*, *Szakács*, *Takács*, *Tegzes*. A mondottak fényében nem meglepő, hogy a legnagyobb változatosságot Futakon tapasztaljuk, ahol 25 féle polgárnévvel találkozunk, míg Vásároskürten csak 11, Bélán 10 félével, a néha mezővárosnak is nevezett Teleken és Györgyén 8-8 félével.

*

A jobbágynévsort tartalmazó oklevél eredetije a kolozsvári állami levéltárban található, a Gyulay-Kuun család iratai között.²¹ Ismeretét Magyar László szabadkai levéltárosnak, bácskai helytörténésznek köszönöm, akinek a figyelmébe viszont E. Kovács Péter ajánlotta. A papírra írt oklevél a jobb szélén kissé csonkán, vízfoltosan maradt fenn. Fényképeken volt alkalommal tanulmányozni, a legjobban olvasható felvételért, amely külön a

21 Archivele Statului, Filiala Cluj. Fond familial Gyulai/Kuun. Diplome medievale N° 56. Fényképe: DF 252 644.

jelen publikálás céljára készült, szintén Magyar Lászlónak tartozom köszönettel. Alább következik az oklevél két regesztája (II. Lajos parancslevele és a boszniai káptalan jelentése)²², majd a jobbágyok eddig közöletlen névsora. A neveket falvanként, az eredeti sorrendben és alakban adom meg, de a keresztneveket a egyszerűség kedvéért ablativusból nominativusba tettem. A sorvégeket (/) szükségesnek tartottam feltüntetni, mivel az oklevél a szélén több helyütt csonka. A hivatkozás megkönnyítésére a neveket tízesével megszámoztam.

1525. márc. 31. [Bude, f. VI. p. Letare]. II. Lajos a boszniai káptalanhoz. Lekche-i Swlyok István és Balázs (egregii), valamint Kyszezy-i Ferenc és Ladinyca-i Czyrko György nemesek panasza szerint az elmúlt Szt. Gergely ünnepe [márc. 12.] körül Enyning-i Thewrewk Miklós és Bálint (egregii) magukhoz vették Plaunczazenthmarthon-i Wytheez László, Fayz-i Márton, Thynod-i Benedek, Chyl-i Pekry Miklós, Paska-i Thorma Kristóf, Zenthjanos-i Thegzes Tamás, Gere-de-i Wamos Benedek, Regefalwa-i Rege Péter, Naghwath-i János, Borba-i István, Thynod-i Lukács nevű nemes familiárisukat, Márton presbyter bácsi kanonokot, hasonlóképpen familiárisukat és factor-ukat, továbbá nem nemes familiárisaikat: Kys János Thelek-i udvarbíró, Michaele Thewrewk Mihályt, Chew[reg] várak várnagyát, Balog Mátyást, Porkoláb (Castellanus) Jánost, Kemen Mihályt, Wereseghhazy Györgyöt, Tatár (Tartarus) Kozma lovászt, Kochyr Balázst, György lovászt, Máté lovászt, Radoza lovászt, Simon, Antal és Ferenc lovászokat, Bachmegyey Mátét, Zewd Pétert, Zeremy Pétert, Trombitas Gáspárt, Zewd Györgyöt, Wywarossy Györgyöt és Hegedews Józsat, továbbá Bács megyében az alábbi birtokokon lakó, név szerint felsorolt [összesen kb. 1420] jobbágyukat — 85 Thelek-i, 48 Kamaras-i, 104 Pachyr-i, 59 Baymok-i, 98 Gergye-i, 26 Bwdakwtha-i, 65 Napffen-i, 64 Chonthaffeyer-i, 119 Wywaros-i, 21 Hymeseghaz-i, 89 Okoor-i, 62 Kerekegghaz-i, 106 Bela-i, 7 Adwar-i, 6 Rekezhwr-i [!], 136 Fwthog mezővárosi, 35 Iregd-i, 25 Bether-i, 18 Themery-i, 26 Mortalos-i, 32 Zenthandras-i, 32 Kysbach-i, [kb. 69] Orbaaz-i, 73 Wassaroskwrth-i, 5 Zenthpethewr-i és 10 Zenthiwan-i jobbágyot —, és fegyveresen a zálog címén a panaszosok kezén levő Csongrád megyei Zabathka castellumra törtek, azt három napon át ostromolták, Sulyok István és Balázs ottani várnagyait, Kyszezy-i Ferencet — őt megsebesítve — és Ladinicza-i Czyrko Györgyöt elfogták, s a kastélyt összes tartozékaival és ott őrzött 1500 ft értékű ingóságaikkal együtt elfoglalva jelenleg is kezükön tartják. Mivel az 1523. évben Szt. György/napkor Budán tartott országgyűlésnek általa [a király által] is jóváhagyott és megerősített határozata szerint az 1521. Szt. Margit-nap [júl. 13.], ti. a törökök ellen meghirdetett általános felkelés napja után bárki által bárki ellen elkövetett hatalmaskodásokat rövid úton, 15. napra történő idézéssel kell kivizsgálni, ezért meghagyja a káptalannak, hogy a felsorolt alpereseknek mutassa fel jelen parancsát, és az onnan számított 15. napra idézze meg őket vagy ügyvédeiket személyes jelenléte elé.

A boszniai káptalan alábbi okleveléből.

1525. ápr. 26. [4. die dom. a. Georgii] A boszniai káptalan II. Lajos királyhoz. Márc. 31. kelt parancsa [ld. fent] értelmében kiküldte Zatha-i István mestert, egyháza főesperesét és kanonokját, aki Szt. György napja előtti vasárnapon [ápr. 23.] a Bács megyei Fwthak mezővárosban Thewrewk Miklós és Bálint, valamint Fwthak-i udvarbírájuk, Borbuy István házait [domos et curias] felkeresve Miklóst és Bálintot távollétükben, az udvarbíró személyesen, majd ugyanazon a napon az ugyanazon megyében levő Paska birtokon a távol levő Paska-i Tamást ottani birtokrészén levő kúriájában udvarbírája [provisor curie],

22 Már közölte őket *Bessenyei J.* (i. m. 14–15.), azonban azóta jobb fénykép alapján pontosítani lehetett a jobbágyok falvankénti számát, ezért érdemesnek láttam mindkettőt újból közzétenni.

Balázs előtt, majd Szt. György napján, hétfőn [ápr. 24.] a távol levő Pekry Miklóst a Bács megyei Chyl birtokon levő birtokrészen és lakhelyén Miklós nevű jobbágya és udvarbírája előtt, Márton kanonokot pedig ugyanottani lakhelyén személyesen megidézte 15. napra a személyes jelenlét elé a felperes keresetére adandó válasz végett.

A jobbágyok névsora

Thelek (85 fő): Johannes *Sopron*, Matheus *Mayor*, Martinus *Zabo*, Georgius *Kozma*, Blasius *Zekeres*, Georgius *Wayda*, Stephanus *Kowach*, Blasius *Pethw[ri?]*, Stephanus *Wokzon*, [10] Michael *Kys*, / Dominicus *Zathy*, Emericus *Sinka*, Petrus *Nagh*, Georgius *Nagh*, Johannes *Monos*, Paulus *Charway* [?], Michael *Thoth*, Johannes *Orbazy*, Anthonius *Wayda*, [20] Anthonius *Chel*, Benedictus *Nagh*, Mathias / *Mezaros*, Martinus *Orbazy*, Dominicus *Zakalos*, Andreas *Borsos*, Philippus *Bory*, Matheus *Lowaz*, Clemens *Borsos*, [30] Valentinus *Rado*, Benedictus *Balog*, Mathias *Borsos*, Matheus *Kys*, Thomas / *Tharca*, Georgius *Chygan*, Matheus *Thoth*, Valentinus *Thoth*, Emericus *Myslyth*, Petrus *Dathos*, Johannes *Zabo*, [40] Blasius *Weg*, Martinus *Kozan*, Ladislaus *Thoth*, Anthonius *Wegh*, Anthonius *Wayda*, / Georgius *Frank*, Anthonius *Frank*, Mathias²³, Fabianus *Chyokas*, Dionisius *Warga*, [50] Barrabas *Ews*, Blasius *Zabo*, Simon *Balog*, Augustinus *Thathar*, Vincentius *Medewes*, Gregorius *Pyo*, Bartholomeus / *Tharczay*, Michael *Nyomoka*, Demetrius *Thathar*, Lucas *Arany*, [60] Blasius *Kwrthes*, Georgius *Thoth*, David *Paychy*, Nicolaus *Ispan*, Stephanus *Jaxa*, Petrus *Doka*, Matheus *Doka*, Martinus / *Sandor*, Mathias *Sandor*, Abraham *Sarw*, [70] Blasius *Sarw*, Mathias *Kanthor*, Georgius *Radna*, Alexius *Byro*, Blasius *Byro*, Vitalis *Zabo*, Stephanus *Chymok*, Benedictus *Sawalyo*, Bartholomeus / *Wayda*, Sebastianus *Raffay*, [80] Johannes *Orbazy*, Matheus *Jacob*, Nicolaus *Wayda*, Clemens *Kechkes*, Ambrosius *Kechkes*, Fabianus *Kowach*,

Kamaras (48 fő): Thomas *Thoth*, Bartholomeus *Farkas*, Petrus *Herney*, Lucas *Madaraz*, [90] Ambrosius *Madaraz*, Johannes *Thapochay*, Valentinus *Juthos*, Ambrosius *Mathe*, Albertus *Kozorws*, Bartholomeus *Thwrek* (?), Andreas *Thyppany*, Ambrosius *Poczkos*, Jacobus *Thot*, Petrus *Fabyan*, [100] Thomas *Zw*, Michael *Mathe*, Lucas *Wynche*, Andreas *Mathe*, Nicolaus *Theleky*, Stephanus *Buday*, Blasius *Buday*, Emericus *[.]an*, Sebastianus *Thoth*, Johannes *Thoth*, [110] Paulus *Dorozlay*, Matheus *Kozorws*, Andreas *Bors*, Blasius *Warga*, Michael *Thoth*, Andreas *Boros*, Thomas *Nagh*, Emericus *Mathe*, Paulus *Kozowras*, Laurentius *Wegh*, [120] Michael *Buday*, Paulus *Anka*, Johannes *Fabyan*, Ladislaus *Dere*, Michael *Kowach*, Andreas *Mathe*, Augustinus *Wynche*, Fabianus *Lwkachy*, Blasius *Kwrthes*, Matheus *Hegedews*, [130] Stephanus *Zathay*, Nicolaus / *Fabyan*, Jacobus *Alchy*, Benedictus *Danka*,

Pachyr (104 fő): Blasius *Korlath*, Benedictus *Horwath*, Thomas *Dayka*, Dionisius *Pechy*, Andreas *Nemes*, Mathias *Zondy*, [140] Mathias *Zabos*, Demetrius *Kachothay*, Michael *Buday*, Stephanus *Buday*, Valentinus *Bwzas*, Matheus *Kala*, Johannes *Nagh*, Michael *Chak*, Valentinus *Zabo*, Johannes *Gelerth*, [150] Gregorius *Horwath*, Stephanus *Dekan*, Petrus *Forys*, Matheus *Forys*, Stephanus *Thoth*, Valentinus *Farkas*, Bartholomeus *Bachmegyey*, Martinus *Foris*, Michael *Kara*, Paulus *Nagh*, [160] Petrus *Nagh*, Laurentius *Monar*, Paulus *Marko*, Thomas *Mathko*, Benedictus / *Santha*, Michael *Rwsa*, Stephanus *Kys*, Johannes *Dekan*, Barrabas *Farkas*, Michael *Gelerth*, [170] Georgius *Dekan*, Sandrinus *Byro*, Jacobus *Thoka*,

23 Így, családnév nélkül.

kay, Vincentius *Nagh*, Lucas *Bakachy*, Matheus *Thoth*, [180] Martinus *Kornys*, Dominicus *Nagh*, Petrus *Doka*, Stephanus *Lakor*, Fabianus *Thoth*, Gregorius *Kys*, Dominicus *Syle*, / Stephanus *Thybrochy*, Anthonius *Nagh*, Stephanus *Dyak*, [190] Johannes *Kerezthes*, Johannes *Farkas*, Paulus *Som*, Blasius *Thoth*, Paulus *Weg*, Georgius *Regy*, Georgius *Zabo*, Paulus *Syle*, Andreas *Zabo*, / Augustinus *Balog*, [200] Andreas *Haynal*, Johannes *Kys*, Michael *Syle*, Johannes *Syle*, Gallus *Ganyo*, Johannes *Ganyo*, Ambrosius *Zywas*, Matheus *Nagh*, Michael *Deak*, Franciscus *Nide*, [210] Gregorius / *Zyw*, Gregorius *Dobos*, Petrus *Thoth*, Fabianus *Chonthos*, Thomas *Sypos*, Paulus *Kamanczy*, Barnabas *Thoth*, Michael *Kys*, Stephanus *Nemes*, Demetrius *Chonthos*, [220] Stephanus *Hegye*, Nicolaus / *Czobor*, Ambrosius *Kys*, Anthonius *Henchey*, Paulus *Vrban*, Emericus *Fias*, Andreas *Sikes*, Valentinus *Thoth*, Stephanus *Wargai*, Stephanus *Chordas*, [230] Fabianus *Thoth*, Benedictus *Beneth*, Bartholomeus / *Korlath*, Blasius *Thwlwth*, Philippus *Bako*, Gregorius *Bako*, Petrus *Bako*, Matheus *iudex*,

Baymok (59 f6): Alexius *Hendely* [!], Michael *Dobos*, [240] Nicolaus *Nagh*, Emericus *Sebesthyen*, Blasius *Sebesthyen*, / Paulus *Herdely*, Johannes *Pap*, Petrus *Tharros*, Andreas *Tharros*, Gallus *Elek*, Michael *Elek*, Stephanus *Weres*, [250] Benedictus *Weres*, Franciscus *Ihos*, Bartholomeus *Thanchos*, Andreas *Sary*, / Emericus *Bakay*, Gregorius *Nagh*, Stephanus *Myko*, Martinus *Mathe*, Albertus *Makos*, Demetrius *Hegedews*, [260] Blasius *Paph*, Urbanus *Makos*, Valentinus *Kaythor*, Georgius *Thorkos*, Albertus / *Thewser*, Valentinus *Ermenyes*, Andreas *Domby*, Johannes *Katho*, Franciscus *Nagh*, Blasius *Nagh*, [270] Blasius *Ispan*, Gregorius *Arany*, Jacobus *Arany*, Barrabas *Zywas*, Matheus *Fonagh*, Marcus *Kys*, / Paulus *Thoth*, Ambrosius *Thoth*, Demetrius *Makos*, Michael *Chyabay*, [280] Petrus *Nagh*, Bartholomeus *Hwzar*, Stephanus *Chwdar*, Bartholomeus *Chwdar*, Valentinus *Proda*, Paulus *Chyakan*, Paulus / *Dobos*, Augustinus *Chwthor*, Anthonius *Ermenyes*, Gregorius *Zenthemrehy*, [290] Fabianus *Kowach*, Laurentius *Zabo*, Stephanus *Chegze*, Gregorius *Themeswary*, Michael *Byro*, Michael *Thoth*, Gallus *Zondy*,

Gergey (98 f6): Johannes *Elax* [?], Laurentius *Gobor*, Gregorius *Modway*, [300] Matheus *Kerezthes*, Gregorius *Berey*, Borrobas *Sandor*, Petrus *Barky*, Ladislaus *Thombolo*, Mathias *Thombolo*, Andreas / *Hernye*, Petrus *Nagh*, Andreas *Herdy*, Philippus *Ferency*, [310] Ciriacus *Byro*, Johannes *Hegedews*, Gallus *Balog*, Andreas *Herwolya*, Johannes *Zepe*, Valentinus *Haynal*, Valentinus *Mezaros*, Benedictus / *Kowach*, Johannes *Dwna*, Demetrius *Fonagh*, [320] Paulus *Hwzar*, Matheus *Pachyr*, Laurentius *Theller*, Albertus *Polgar*, Laurentius *Kys*, Benedictus *Barath*, Bartholomeus *Bothos*, Georgius / *Demether*, Nicolaus *Kwrthes*, Benedictus *Rynoth*, [330] Matheus *Barky*, Andreas *Deak*, Ambrosius *Laskay*, Elias *Dekan*, Blasius *Gobor*, Michael *Bako*, Ambrosius *Kerezthes*, Georgius *Sypos*, / Stephanus *Deak*, Mathias *Dobra*, [340] Anthonius *Nagh*, Michael *Weseny*, Stephanus *Kowach*, Martinus *Weseny*, Nicolaus *Zep*, Urbanus *Hwzar*, Blasius *Lazlo*, Paulus *Rynolth*, Egidius / *Weres*, Barnabas *Laskay*, [350] Matheus *Babos*, Krezthes *Sypos*, Benedictus *Mezaros*, Georgius *Zabo*, Emericus *Jambor*, Gregorius *Weres*, Petrus *Thoth*, Stephanus *Warga*, Franciscus *Jambor*, Georgius / *Brano*, [360] Petrus *Kerthez*, Petrus *Zeles*, Jacobus *Zeles*, Stephanus *Pachyry*, Thomas *Saythalan*, Fabianus *Bwres*, Philippus *Kyral*, Christophorus *Bolyak*, Michael *Hwzar*, Benedictus *Krycho*, / [370] Georgius *Santhalan*, Michael *Hegedews*, Michael *Fyrythew*, Nicolaus *Fyrythew*, Stephanus *Kaplar*, Albertus *Baan*, Stephanus *Herdy*, Franciscus *Kanthor*, Georgius *Damyo*, Gregorius / *Pethew*, [380] Paulus *Kowach*, Georgius *Haynal*, Ladislaus *Modway*, Blasius *Thoth*, Johannes *Peryal*, Clemens *Zabo*, Benedictus *Zwch*, Johannes *Erdy*, Georgius *Nagh*, Martinus / *Kowach*, [390] Elias *Nagh*, Jacobus *Wynche*, Matheus *Byro*, Michael *Byro*, Thomas *Abraham*,

Bwdakwth (26 f6): Franciscus Kys, Georgius Markos, Benedictus Deres, Ambrosius Bakachy, / Gregorius Zeles, [400] Fabianus Zantho, Johannes Phylep, Barrabas Chak, Martinus Farkas, Paulus Beneth, Fabianus Harkay, Benedictus Thwrek, Laurentius Chez, Gregorius Zeke, Philippus / Ispan, [410] Benedictus Chez, Benedictus Zeres, Barrabas Fodor, Vincentius Benwth, Johannes Farkas, Stephanus Zeke, Lucas Kary, Gregorius Fodor, Gallus Kamarassy, Fabianus Kamarassy, / [420] Barrabas Byro,

Napffen (65 f6): Gabriel Simon, Valentinus Bodo, Stephanus Fwtho, Ambrosius Katho, Johannes Balog, Anthonius Katho, Fabianus Katho, Michael Kenez, Michael / Bakachy, [430] Benedictus Dyznos, Matheus Kazdagh, Georgius Baranyos, Petrus Byzo, Johannes Bakos, Georgius Thoth, Blasius Marthon, Dominicus Fodor, Blasius Feyerlww, Thomas Sifmon], / [440] Johannes Simon, Valentinus Simon, Georgius Kys, Anthonius Simon, Bartholomeus Palphy, Gregorius Kwn, Blasius Chonka, Matheus Kwn, Georgius Mezaros, Fabianus Hwza[r], [450] [...] / Zwch, Johannes Cheby, Andreas Cheplew, Ambrosius Boros, Paulus Thomory, Georgius Zwch, Emericus Soos [?], Benedictus Borrobassy, Philippus Zwch, Michael Bereczk, [460] Fabianus Af[...], / Clemens Isaky, Paulus Sywo, Valentinus Themery, Georgius Laskay, Thomas Rwsas, Paulus Koro, Sebastianus Rabay, Georgius Nagh, Paulus Hamza, [470] Benedictus Jo, Andreas / Kaythor, Petrus Dyznos, Simon Dyznos, Laurentius Weg, Gregorius Kenez, Franciscus Palphy, Benedictus Naghtherew, Benedictus Thoth, Matheus Kenez, [480] Petrus Fazakos, Thomas / Kowach, Stephanus Kys, Johannes Kenchws, Petrus Laskay et Valentinus Thoth,

Chonthaffeyer (64 f6): Vitalis Chykay, Valentinus Kara, Anthonius Nagh, Blasius Zathy, [490] Matheus K[...], / Stephanus Zathy, Matheus Zathy, Clemens Nagh, Emericus Thoth, David Chykay, Andreas Nagh, Benedictus Baxa, Vincentius Baxa, Thomas Gywrsa, [500] Urbanus Borza, Georgius / Weg, Thomas Nagh, Ambrosius Borhos, Martinus Symandy, Valentinus Bwzas, Andreas Feyer, Gregorius Lean, Laurentius Zeep, Demetrius Zabo, [510] Benedictus Thoth, Abraham [...], / Petrus Chykay, Briccius Kekenyes, Philippus Edes, Michael Edes, Georgius Thanko, Barnabas Santha, Dionisius Chykay, Johannes Chykay, [520] Gregorius Thoth, Gaspar Dyos, Ambrosius / Kenez, Urbanus Warga, Michael Warga, Nicolaus Batha, Lucas Zep, Michael Nagh, Georgius Bykas, Elias Bykas, [530] Nicolaus Zedy, Fabianus Sypos, Nicolaus Thoth, Vitalis [...], / Demetrius Santha, Emericus Kenez, Barrabas Edes, Thomas Edes²⁴, Andreas Zathy, Johannes Nagh, [540] Stephanus Wy, Thomas Feghweres, Paulus [...], Clemens Zathy, Philippus [...], Johannes Thaf[...], / Johannes Galambos, Petrus Pernys, Simon Nagh, Johannes Dorozlay,

Wywaros (119 f6): [550] Egidius (?) Nagh, Petrus Porkolab, [...] Thoth, Martinus Dekan, Blasius Horwath, Petrus / Horwath, Paulus Zabo, Thomas Thoth, Ambrosius Wayda, Andreas Wayda, [560] Paulus Kezeg (?), Gregorius (?) Bako, Philippus Baan, Blasius Geche (?), Franciscus Radossy, Petrus Zondy, Stephanus Z[...], / Benedictus Wayda, Georgius Zondy, Egidius Wy, [570] Stephanus Kewer, Stephanus Kanthor, Barrabas [...], Ladislaus Kyrat, Valentinus [...], Oswaldus [...], Georgius Baan (?), Ladislaus Kwn, [...] / Kewer (?), Benedictus Zenthmarthony, [580] Nicolaus Ispan, Valentinus Chykos (?), Matheus Cz[...], Blasius Chomoklay, Franciscus Haynal, Matheus Ch[...], Stephanus Borsos (?), [K]erezthes Fel, / Gallus Thoth, Stephanus Bolgo, [590] Ladislaus [...], Petrus Kewer, Urbanus Zabo, Johannes Baan (?), Benedictus Tharhos, Benedictus Dobos, Mathias Baan, Michael Chethe, Privardus Nagh, Demetrius / Thwlwth, [600] Dominicus Thwlwth, Johannes Thewrek, Michael Drabanth, Stephanus Ch[...], Emericus Thwlywwth, Fabianus Thoth, Emericus Kosa, Stephanus Elko, Michael Kaydasany, / Barrabas Warga,

[610] Ambrosius *Warga*, Simon *Mathe*, Demetrius *Chomoklay*, Benedictus *Kewer*, Petrus *Kanthor*, Valentinus *Thoth*, Michael *Zabo*, Thomas *Bolgar*, Petrus *Farkas*, Mathias / *Zedy*, [620] Laurentius *Thoth*, Benedictus *Fyle*, Blasius *Fysthws*, Emericus *Fodor*, Stephanus *Warga*, Valentinus *Fysthews*, Stephanus *Eztherka*, Johannes *Fysthews*, Albertus *Borothwas*, Elias *Borothwas*, / [630] Nicolaus *Borsos*, Johannes *Thoth*, Georgius *Mathe*, Johannes *Benewch*, Emericus *Nagh*, Valentinus *Nemelhazu* (?), Blasius *Nywoth*, Georgius *Kwn*, Blasius *Kosa*, Benedictus *Danka*, [640] Johannes / *Danka*, Urbanus *Farkas*, Demetrius *Aran*, Gregorius *Baka*, Blasius *Thoth*, Nicolaus *Zabo*, Urbanus *Kanthor*, Demetrius *Lasky*, Petrus *Mezaros*, Barrabas *Thoth*, [650] Matheus *Balog*, Johannes / *Kanthor*, Laurentius *Kowach*, Michael *Nagh*, Ambrosius *Syketh*, Martinus *Zerench*, Gaspar *Byro*, Egidius *Thoth*, Fabianus *Thoth*, Stephanus *Egyed*, [660] Petrus *Lwka*, Johannes *Warga*, Dominicus / *Seres*, Sebastianus *Haynal*, Paulus *Thoth*, Matheus *Losar* [!], Ladislaus *Porkolab*, Benedictus *Alberth*, Urbanus *Alberth*,

Hymeseghaz (21 fõ): Franciscus, [670] Petrus, Georgius et Anthonius *Fyle*, / Franciscus *Wy*, Franciscus *Bothos*, Waywoda *Kechkes*, Blasius *Kolba*, Andreas *Sary*, Valentinus *Boros*, Emericus *Boros*, [680] Blasius *Thoth*, Petrus *Zabo*, Martinus *Phile*, Paulus *Zaydon*, Stephanus *Zaydon*, / Emericus *Boros*, Johannes *Boros*, Nicolaus *Wy*, Johannes *Rado* et Emericus *Ween*,

Okoor (89 fõ): [690] Matheus *Kery*, Michael *Herney*, Demetrius *Nagh*, Demetrius *Dwlo*, Gabriel / *Dwlo*, Barrabas *Thwser*, Paulus *Karachon*, Nicolaus *Sypos*, Gallus *Abraham*, Demetrius *Kwpsa*, [700] Fabianus *Iwethew*, Matheus *Kyral*, Georgius *Pakay*, Philippus *Pakay*, Michael / *Borda*, Barrabas *Borda*, Georgius *Karachon*, Gregorius *Hanchy*, Thomas *Benwcz*, Georgius *Kys*, [710] Georgius *Benezc*, Ambrosius *Karachon*, Demetrius *Benech*, Andreas *Sanyor*, Michael *Cheh*, Petrus / *Naghffalusy*, Benedictus *Felhazy*, Martinus *Poory*, Barrabas *Cheh*, Petrus *Soproncha*, [720] Andreas *Iwthe*, Demetrius *Belay*, Gregorius [*K*]owach, Martinus *Baronyay*, Barrabas *Warga*, / Michael *Kerekes*, Thomas *Iwethe*, Valentinus *Iwethe*, Jacobus *Kery*, Fabianus *Iwethe*, [730] Ambrosius *Thoth*, Blasius *Bachy*, Paulus *Zantho*, Fabianus *Thoth*, Thomas *Kys*, Gregorius *Gyergffy*, / Fabianus *Baykody*, Sebastianus *Belay*, Thomas *Fforo*, Benedictus *Jaro*, [740] Urbanus *Jaro*, Ambrosius *Meza*, Valentinus *Weres*, Matheus *Weres*, Nicolaus *Dobos*, Blasius *Kemendy*, Ambrosius / *Zabo*, Michael *Kwrthes*, Martinus *Pap*, Martinus *Deak*, [750] Blasius *Thezek*, Thomas *Abraham*, Michael *Zenthpethry*, Thomas *Thoth*, Albertus *Zabo*, Georgius *Zabo*, Demetrius *Weres*, / Martinus *Abraham*, Stephanus *Kozma*, Stephanus *Foris*, [760] Johannes *Kendy* (?), Georgius *Horwath*, Emericus *Parazth*, Thomas *Kenez*, Thomas *Perhat*, Gregorius *Barath*, Matheus *Kerezthws*, / Matheus *Weres*, Blasius *Sypos*, Gregorius *Zenthpethery*, [770] Valentinus *Kerezthws*, Thomas *Erdely*, Ambrosius *Byro*, Ladislaus *Kemendy*, Mathias *Benche*, Gallus *Kemendy*, Martinus / *Kwn*, Simon *Nagh*, Martinus *Baan*,

Kerekegghaz (62 fõ): Blasius *Raacz*, [780] Petrus *Chokas*, Blasius *Andro*, Michael *Orsola*, Paulus *Radacha*, Emericus *Kewer*, Stephanus *Zabo*, Stephanus *Thoth*, / Lucas *Thoth*, Michael *Kozma*, Michael *Baan*, [790] Emericus *Kys*, Emericus *Raacz*, Laurentius *Zabo*, Franciscus *Kys*, Michael *Ersek*, Laurentius *Chory*, Nicolaus *Kenez*, Matheus *Day*, Petrus *Thoth*, / Simon *Thoth*, [800] Blasius *Hegye*, Mathias *Zyw*, Nicolaus *Wero*, Demetrius *Bogdan*, Demetrius *Hersek*, Simon *Hersek*, Emericus *Pothykaz*, Benedictus *Forys*, Michael *Seres*, Egidius *Nagh*, / [810] Petrus *Katha*, Franciscus *Gywrko*, Paulus *Kossa*, Johannes *Chez*, Elias *Thornos*, Valentinus *Hanga*, Ladislaus *Kowach*, Johannes *Kozma*, Georgius *Baan*, Gallus *Kowach*, [820] Andreas *Raach*, Georgius / *Delcheg*, Benedictus *Pap*, Blasius *Zabo*, Johannes *Zantho*, Gallus *Ffyas*, Sigismundus *Chak*, Ladislaus *Hal-*

mossy, Clemens Deak, Dominicus Zantho, [830] Benedictus Sypos, Dionisius Baan, / Michael Thoth, Benedictus Thoth, Clemens Warga, Michael Chory, Mathias Santha, Ambrosius Kosa, Andreas Sodos, Michael Thoth et [840] Petrus Myhal /

Bela (106 f6): *Matheus Warga, Andreas Warga, Paulus Warga, Ladislaus Chegher, Bartholomeus Forro, Georgius Zwch, Demetrius [et] Blasius Theche, Demetrius Zabo, [850] Nicolaus Zabo, Benedictus Wayzkay, / Gerardus Farkas, Benedictus Zewlews, Martinus Zewlews, Philippus Chapo, Martinus Chapo, Anthonius, Ambrosius et Nicolaus Monos, [860] Thomas Haghmas, Ambrosius Thwrek, Gregorius Zelews, / Laurentius Hegy, Blasius Kys, Nicolaus Myklos iudex, Nicolaus Zondy, Bartholomeus Kaza, Emericus Fonagh, Paulus Fonagh, [870] Andreas Was, Augustinus Sythew, Gregorius Saletrom chynalo, / Bartholomeus Sythew, Barrabas Thorny, Petrus Atthyay, Matheus Rwtha, Benedictus Chyly, Benedictus Zabo, Ladislaus Zabo, [880] Gallus Raach, Elias Dwskos, Mathias Dwskos, Paulus Nagh, / Blasius Nagh, Johannes Hwzo, Blasius Cherneky, Matheus Kys, Bartholomeus Koza, Andreas Warga, [890] Laurentius Ramocha, Clemens Ramocha, Petrus Chorba, Gerardus, Georgius et Gregorius Kery, / Laurentius ac Lucas Nagh, Nicolaus Kowach, Paulus Mezaros, [900] Matheus Kyrat, Petrus et Michael Kyrat, Gregorius Fonagh, Lucas Gerlyche, Johannes Kelpy, Emericus ac Moyses Kelpy, / Christoforus Alchy, Paulus Lowach [!], [910] Stephanus Kowach, Andreas Hayos, Johannes Hayos, Ladislaus Zenthiwany, Fabianus Zenthiwany, Gregorius Zenthiwany, Laurentius Sary, Jacobus, Andreas et / Urbanus similiter Sary, [920] Andreas Sythew, Christoforus Zwna, Thomas Alchy, Lucas Zabo, Ambrosius Zabo, Briccius Syle, Blasius Saary, Paulus Alchy, Georgius Alchy, Martinus Ispan, [930] Jura Zabo, / Stephanus Napffeny, Nicolaus Napffeny, Blasius Koztha, Mathias Koztha, Sebastianus Koztha, Michael Zwna, Barrabas Zabo, Laurentius Zabo, Bartholomeus Thoth, [940] Thomas Chegher, / Elias Chegher, Elias Ihos, Mathias Farham [?], Petrus Bekessy, Georgius Fonagh, Philippus Montho,*

Adwar (7 f6): *Gregorius Thar, Benedictus Zabo, Johannes Olah, [950] Lucas Olah, / Iwanko Bessenye, Blasius Radowan, Michael Kenez,*

Rekezthwr (6 f6): *Andreas Thoth, Gregorius Thoth, Blasius Nagh, Andreas Mathe, Petrus Mezaros et Matheus Ispan, /*

Fwthog oppidum (136 f6): *[960] Paulus literatus, Elias Paysgyartha, Michael Zabo, Petrus Kalamar, Lucas Borbel, Franciscus Gwbach, Blasius Warga, Martinus Warga, Gregorius Zwch, Gregorius Ispan, [970] Fabianus / Zabo, Martinus Gombkewthew, Petrus Monar, Johannes Somogy, Benedictus Kulpy, Paulus Radzeky, Jacobus Zabo, Georgius Monar, Gregorius Engy, Anthonius Kowach, [980] Johannes / Kalextus, Nicolaus Thoth, Jowan Wyssyth, Johannes Thorma, Demetrius Kwdray (?), Ladislaus Krankoyth, Martinus Monar, Martinus Syketh, Blasius Radych, Laurentius Engy, / [990] Stephanus Monar, Johannes Kowach, Thomas Kalamar, Blasius Zabo, Petrus Gyano, Franciscus Zewch, Petrus Kygyos [?], Laurentius Messy, Michael Kalamar, Stephanus Wayda, [1000] Thomas Kechkes, / Petrus Kepwstyth, Petrus literatus, Georgius Dyos, Matheus Kalamar, Dionisius Karachon, Paulus Zwch, Petrus Frangyth, Martinus Borbel, Marcus Zabo, [1010] Laurentius Nyrew, Georgius / Warga, Gregorius Chyzar, Stephanus Zegedy, Petrus Nemes, Blasius Grwsa, Andreas Cheby, Gerardus Thwrek [?], Laurentius Warga, Georgius Monar, [1020] Urbanus Thoth, Stephanus Kechkes, / Benedictus Gyekenes, Michael Therek, Johannes Chapo, Stephanus Rwdyth, Damianus Thwrwk, Georgius Olah, Matheus Zegedy, Johannes Zabo, [1030] Blasius Zwch, Johannes literatus / Georgius Zabo, Andreas Zakach, Dionisius Borbel, Ambrosius Zabo, Michael Porkolab, Laurentius Gwbach, Elias Thwrek, Simon Zabo, [1040] Johannes Achel, Georgius Aczel, Petrus / Kalmar, Michael Hwzar,*

Stephanus *Chyzar*, Anthonius *Thakach*, Johannes *Pynther*, Martinus *Igyartha*, Georgius *Emreffy*, Blasius *Zekeres*, [1050] Gregorius *Kereky*, Fabianus *Kewrthwelessy*, / Gaspar *Kerekgyartha*, Stephanus *literatus*, Stepan *Radych*, Paulus *Warga*, Georgius *Chapo*, Paulus *Kalmar*, Matheus *Zwch*, Georgius *Warga*, [1060] Ladislaus et Johannes *similiter Warga*, Sebastianus / *Zabo*, Thomas *Zabo*, Mathias *Thoth*, Jacobus *Rwdyth*, Georgius *Zawas*, Nicolaus *Nagh*, Matheus *Nazados*, Blasius *Berthalanffy*, [1070] Michael *Thoth*, Georgius *Bangh*, Lazarus *Ban*, Paulus / *Wegh*, Stephanus *Farkas*, Stephanus *Zondy*, Nicolaus *Madaraz*, Stephanus *Groff*, Matheus *Kerek*, Gregorius *Fodor*, [1080] Andreas *Homoky*, Gregorius *Kathona*, Johannes *Zalonkemeny*, Andreas *Halaz*, / Thomas *Mezes*, Jacobus *Kyze-loyth*, Elias *Saythos*, Mathias *Nagh*, Petrus *Chyny*, Ambrosius *Zabo*, [1090] Blasius *Torma*, Nicolaus *Garay*, Barrabas *Kalmar*, Michael *Walkay*, Franciscus *literatus*, / ac Nicolaus *Mezaros*,

Iregd (35 fõ): Johannes *Nepos*, Augustinus *Dragy*, Nicolaus *Pallo*, Ambrosius *Bochkay*, [1100] Michael *Orzas*, Barnabas *Chyztha*, Elias *Modra*, Gregorius, / Michael et Matheus *Banchy*, Jacobus *Thyya*, Blasius *Orzas*, Petrus *Lenches*, Dionisius *Bobuy*, [1110] Blasius *Sypos*, Petrus *Sypos*, Gabriel *Lenches*, Benedictus *pellifex*, Anthonius *Dragly*, / Gregorius *Pallo*, Urbanus, Lazarus et Michael *Lenches*, Stephanus *Warga*, [1120] Demetrius *Lenches*, Gregorius, Michael et Matheus *Bancky*, Jacobus *Chyra*, Blasius *Orzas*, Johannes *pellifex*, B[...] / *pellifex*, Anthonius *Dragy*, Michael *Lenches*, [1130] Stephanus *Warga*,

Bether (25 fõ): Mathias *Dewechery*, Benedictus *Zylay*, Benedictus *Raros*, Ambrosius *Pruis*, Paulus *Marko*, Ladislaus [...], / Johannes *Barbala*, Gregorius *Chez*, Gregorius *Barbala*, [1140] Bartholomeus *Doka*, Paulus *Chyo*, Georgius *Borsody*, Petrus *pellifex*, Demetrius *Prini* [?], Bartholomeus *Bachetha*, Michael *Hayn[al?]*, / Valentinus *Fodor*, Demetrius *Jaxyth*, Johannes *Heggyessy*, [1150] Michael *Polograd*, Stephanus *Dobrogh*, Johannes *Jaxa*, Johannes *Millos*, Paulus *Pippo*, Ladislaus *Pippo*, /

Themery (18 fõ): Johannes *Gezey*, Johannes *Seres*, Michael *Nagh*, Andreas *Fodor*, [1160] Georgius *Borda*, Andreas *Horwath*, Georgius *Simon*, Benedictus *Seres*, Johannes *Gelerd*, Matheus *Wynche*, M[...] / *Czyfan*, Matheus *Balog*, Paulus *Gener*, Lucas *Thekechy*, [1170] Thomas *Theleky*, Benedictus *Belay*, Benedictus *Zenas*, Thomas *Anthal*,

Mortalos (26 fõ): Martinus *Thoth*, Egidius *Orbaz*, [...] / *Bontha*, Benedictus *Baba*, Benedictus *Ewrkes*, Nicolaus *Alch*, [1180] Franciscus *Wysthy*, Abraham *Peweth*, Franciscus *Batha*, Blasius *Bezek*, Lucas *Jo*, Johannes *Jo*, Matheus *Olah*, Georgius *Kof[...]*, / Emericus *Nagh*, Johannes *Feel*, [1190] Laurentius *Nagh*, Johannes *Feel*²⁵, Laurentius *Rach*, Wythko *Mythrozyn*, Jowan *Olorwyth*, Radowan *Puhewyth*, Kozthady *Mykowyth*, Urbanus / *Boros*, Johannes *Rado*, Stephanus *Radozytth*,

Zenthandras (32 fõ): [1200] Stephanus *Lwas*, Ladislaus *Baychy*, Nicolaus *Bako*, Clemens *Dobray*, Paulus *Zabo*, Gregorius *Zabo*, Christoforus [...] ²⁶, / Benedictus *Dobray*, Demetrius *Hothos*, Ladislaus *Zeres*, [1210] Petrus *Altho*, Johannes *Dobray*, Augustinus *Deres*, Blasius *Zedy*, Michael *Czyppo*, Ambrosius *Koma*, Gregorius *Oha*, Michael [...] ²⁷, / Urbanus *Czypho*, Elias *Banchy*, [1220] Thomas *Sypos*, Paulus *Zerench*, Johannes *Balogh*, Colomano *Hegedews*, Gregorius *Zeres*, Demetrius *Zeres*, Michael *Zedy*, Michael *Weg*, Barnabas / *Banchay*, Borrobas *Kornay*, [1230] Michael *Thar*, Michael *Chykay*,

25 Ugyanaz a név, mint kettővel előbb.

26 Max. 1 szó hiányzik.

27 Max. 1 szó hiányzik.

KysBach (32 f6): Petrus *Racz*, Martinus *Borof[...]*, Urbanus *Thoth*, Petrus *Thoth*, Demetrius *Simon*, Benedictus / *Nagh*, Bartholomeus *Bykas*, Matheus *Hwzar*, [1240] Blasius *Franko*, Ambrosius *Therenchy*, Anthonius *Tholwth*, Benedictus *Honyayth* [?], Georgius *Deres*, Andreas *Ferench*, Albertus *Jo*, Balthasar *Jo*, An[dreas?] / *Nagh*, Elias *Wokossyn*, [1250] Augustinus *Guba*, Georgius *Zabo*, Lucas *Kys*, Petrus *Hwzar*, Martinus *Jo*, Benedictus *Ispan*, Bala *Jowan*, Paulus *Pap*, Jowan *Warga*, A[...]*Kasn[ar?]*, / [1260] Radoza *Zabo*, Johannes *Zabo*, Gywra *Wokossytth*, Marynko *Zemleny*,

Orbaaz (kb. 69 f6): Laurentius *Dombon Ilew*, Jacobus *Thoth*, Johannes *Ambor[ws]*, ...]²⁸ / *Elek*, Johannes *Reghos*, [1270] Barrabas *Chethe*, Martinus *Kenez*, Ambrosius et Stephanus *Kenez*, Fabianus ac Mathias *Zabo*, Laurentius *Chethe*, Nicolaus [...] ²⁹ / *Feyer*, [1280] Andreas *Radozyn*, Johannes *Warga*, Bartholomeus *Warga*, Valentinus *Thoth*, Johannes *Thoth*, Thomas *Thoth*, Augustinus *Chalaz[y]*, [...] ³⁰ / Valentinus, [1290] Andreas et Gerardus *Nagh*, Dionisius *Sappy*, Laurentius *Hegedews*, Paulus *Posthy*, Johannes et Stephanus *Fonagh*, Demetrius *Thorny*, [...] ³¹ / [1300] Demetrius *Kowas*, Martinus et Petrus *Zathy*, Paulus *Machay*, Ladislaus *Bernard*, Michael *Weres*, Matheus *Wygh*, Amraham *Borb[...]*, ³² / [1310] Moyses similiter *Amraham*, Thomas *Amborws* Johannes *Fodor*, Gregorius *Sypos*, Laurentius *Warga*, Franciscus *Sapy*, Valentinus *Kozma*, Benedictus [...] ³³ / *Cherneký*, [1320] Laurentius *Mykola*, Stephanus *Mykola*, Andreas *Gary*, Ambrosius *Leryncz*, Thomas *Sypos*, Nicolaus *Radozyn*, Urbanus *Nagh*, Ma[...] ³⁴ / *Gary*, [1330] Laurentius *Ispan*, Lucas *Zoldan*, Lucas *Farago*,

Wassaroskwrth (73 f6): Benedictus *Thoth*, Ambrosius *Thoth*, Barrabas *Thoth*, Urbanus *Kowas*, Lucas *Iskochy*, Ambrosius *Parragy*, Gregorius / *Pongorach*, [1340] Michael *Warga*, Laurentius *Thakaro*, Andreas *Isthenhyre*, Vincentius *Kardos*, Paulus *Thar*, Gregorius *Palfy*, Paulus *Palfy* ³⁵, Clemens *Phylep*, Blasius *Boros*, Stephanus *Thoth*, [1350] A[...] / *Palfy*, Petrus *Dezka*, Petrus *Nywer*, Matheus *Mezaros*, Gregorius *Zabo*, Thomas *Kyral*, Kerezthes *Kyral*, Valentinus *Kyral*, Bartholomeus *Gary*, Emericus et [1360] Johannes *Cheby*, Lu[cas] / *Thegzes*, Benedictus *Zabo*, Johannes *Chepws*, Benedictus *Fyntha*, Petrus et Barrabas *Fyntha*, Benedictus *Thorma*, Gregorius *Thorma*, Mathias *Karachon*, [1370] Demetrius *Zabo*, Paulus *Zab[o]*, / Fabianus *Kerekgyartha*, Matheus similiter *Kerekgyartha*, Michael *Kardos*, Gregorius *Kardos*, Johannes *Kacha*, Johannes *Pathak*, Georgius *Chokona*, Martinus *Balog*, [1380] Blasius / *Gwla*, Demetrius *Swak*, Matheus *Kowar*, Jacobus *Kalo*, Blasius *Kalo*, Briccius *Swak*, Gregorius *Magyar*, Bernardus *Naghkezy*, Phylep *Zekeres*, Andreas *Thakaro*, [1390] Gregorius [...], / Matheus *Jako*, Matheus et Ladislaus *Kowach*, Gregorius *Thoth*, Clemens *Thoth*, Dionisius *Kwrthy*, Gregorius *Kerekgyartha*, Benedictus *Parragy*, Lucas *Warga*, [1400] Nicolaus *Ko[...]*, / Andreas *Warga*, Paulus et Benedictus *Fekethew*, Martinus *Illyey*, Elias *Polgar*,

Zenthpethewr (5 f6): Thomas, Michael, Gregorius *Kys*, Michael *Chethe*, [1410] Andreas *Jak[o]*, /

Zenth Iwan (10 f6): Petrus *Wadas*, Franciscus *Bothos*, Fabianus *Bothos*, Gregorius *Sappy*, Thomas et Andreas *Sappy*, Laurentius *Radowan*, Blasius *Radowan*, Benedictus *M[...]* / et [1420] Stephanus *Kys*.

28 Kb. 3-4 szó hiányzik.

29 Kb. 4 szó hiányzik.

30 Kb. 4 szó hiányzik.

31 Kb. 4 szó hiányzik.

32 Kb. 4 szó hiányzik.

33 Kb. 4 szó hiányzik.

34 Kb. 4 szó hiányzik.

35 Utólag betoldva.

PÁL ENGEL
A LIST OF PEASANT TENANTS IN THE BAČKA (VOIVODINA)
FROM THE YEAR 1525

From the late Middle Ages survived a great number of documents from Hungary that contain lists of the inhabitants of one or more settlements. This kind of documents are important sources of historical topography, demography and onomatology, moreover, that of social history as well. One point of interest of the presently published source lies in its unusual extent: it contains the name of 1394 inhabitants from 26 settlements. An other significant aspect of the source is the territory it concerns (Voivodina, today part of Yugoslavia), the ethnical and topographical questions of which are still not elucidated. It seems probable on the basis of the name-list that in 1525 the territory between present-day Subotica and Novi Sad was still predominantly inhabited by a Hungarian-speaking population.